Le Rempart

17ième année | No 30 | Windsor, le 27 juillet 1983 | 30¢

Le projet de transformation de l'usine Chrysler procède selon les prévisions

(Windsor JCM) Il semble de plus en plus probable que la compagnie Chrysler va réussir à produire ses premières wagonnettes-fourgonnettes T-115 au début octobre tel que prévu. Et cela couronnera le programme de rénovation d'outillage le plus ambitieux jamais entrepris par la compagnie depuis la construction de la première usine à Windsor en 1928.

Des soudeurs posent une des poutres en métal qui supporteront les systèmes de transport modernes.

En fait, il s'agit d'une transformation complète aussi spectaculaire que celle de la chenille qui se transforme en papillon, sauf que Chrysler a d'abord agrandi le "cocon" d'une annexe à trois étages d'une superficie de 220,000 pieds carrés destinée à abriter une partie des ateliers de peinture.

Un des facteurs-clé de la réussite du projet est la planification minutieuse qui a débuté il y a plus de deux ans et que réalise maintenant selon un calendrier serré l'équipe de direction du projet qui comprend M. George Hohendorf, gérant du plant et MM. Mike Lutsch et Pete Hennessey, gérants du projet.

La première pelletée de terre pour l'ajout à l'édifice a été levée en mars 1982 et les cinq semaines perdues à cause de la grève de l'automne dernier ont pu être reprises grâce aux températures clémentes qui ont prévalu tout l'hiver.

Depuis plus d'un an, on effectuait toutes les autres modifications que l'on pouvait sans déranger la production en cours. Et le 10 juin, alors que le président de la compagnie, M. Moe Closs, conduisait le dernier véhicule à traction arrière 1983 produit par l'usine pour le sortir, les équipes de construction entraient par l'autre porte pour évider l'édifice de fond en comble.

Dans un temps record de 10 jours, exactement comme prévu, on a d'abord démantelé, encaissé et expédié à St-Louis aux Etats-Unis les machines qui serviront à la production des modèles 1984 du 5th Avenue, du Dodge Diplomat et du Plymouth Caravelle. Puis on a sorti 24000 verges cubiques de ferraille, ce qui a rempli 330 wagons de chemin de fer et 550 camions.

"En fait on n'a conservé que les murs et les plafonds de l'ancienne usine," résume M. Hohendorf.

"Je ne crois pas qu'un d'entre nous ait jamais pu voir les murs opposés de l'édifice du même endroit," commenta un employé en examinant la semaine dernière l'immense espace vide à l'intérieur.

En même temps débutait l'installation des nouvelles chaînes de montage, des transporteurs et des 123 robots qui feront que les T-115 seront bâties "dans l'usine la plus moderne et selon la technologie industrielle la plus avancée de toute l'Amérique du Nord," affirme M. Closs.

Les robots seront utilisés dans les secteurs de préassemblage, de soudage de la carrosserie, de l'installation du toit, de scellement des fenêtres et de la peinture.

L'usine possèdera l'atelier de peinture le plus moderne de l'industrie toute entière. Une aire de plus de 600,000 pieds carrés sera consacrée à l'application des diverses couches d'antirouille et de peinture. De nouvelles cuves, permettant l'immersion complète, et un poste entièrement isolé sont déjà en place pour la pulvérisation électrostatique à haute tension de la dernière couche transparente extérieure. Des fours neufs, favorisant la cuisson lente de la peinture, font aussi partie des nouvelles installations. L'application des couches intérieures par robots constitue une autre innovation industrielle.

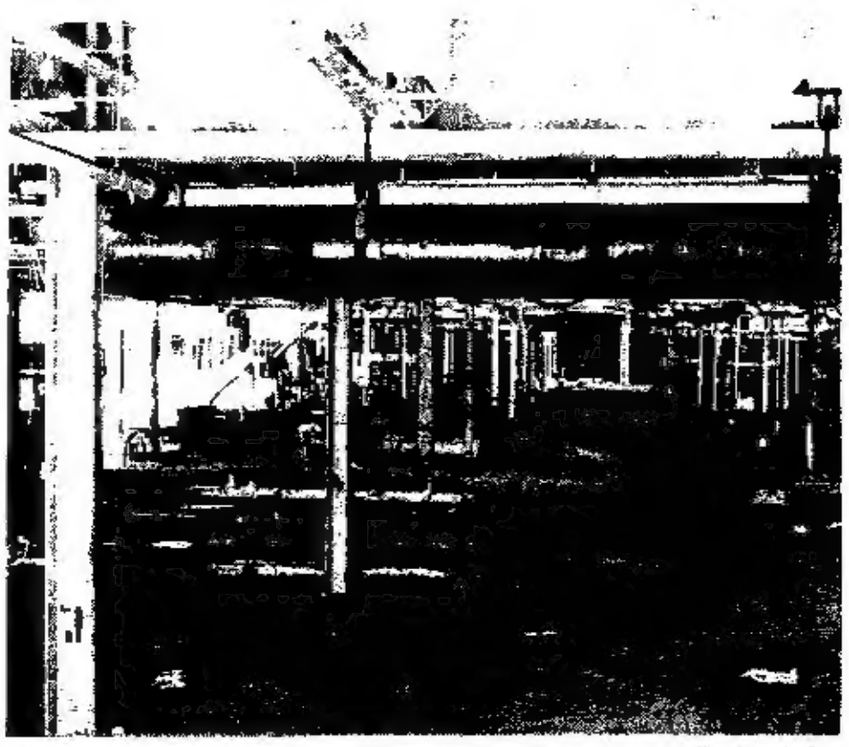
Plus de 110 milles de conduits pour la peinture contiendront, à l'état d'arrêt, plus de $1 million de peinture.

L'installation des machines doit être complétée sous peu et suivra alors une période de mise à l'essai du système et d'entraînement des employés-clé.

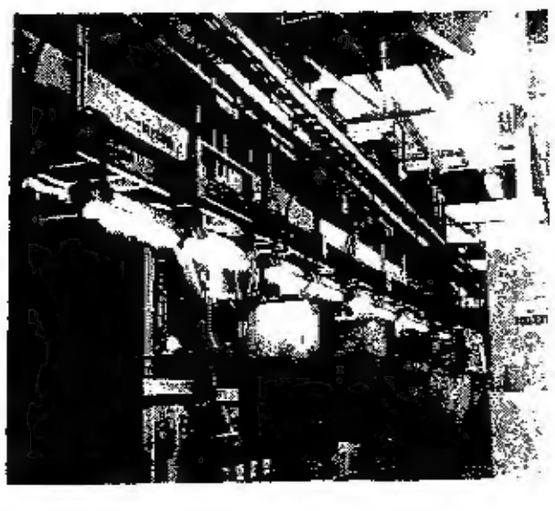
Le gros du programme d'entraînement aura lieu en septembre alors qu'un premier quart de travail réintégrera la manufacture.

"Effectivement, chaque employé effectuera un nouveau travail déclare M. Walt McCall, la compagnie ne prévoit pas une réduction du nombre total d'employés.

"Ce sont plutôt les tâches monotones et fastidieuses qui seront éliminées, explique M. McCall. Mais la surveillance et l'entretien des robots requièrent un bon nombre d'employés. De plus, un nombre d'assemblages qui se faisaient ailleurs auparavant se feront maintenant sur les lieux, par exemple ceux du plancher et du réservoir d'essence."



L'absence de toute machinerie dans la dernière partie de l'usine à être transformée fait voir l'immense espace que représente les 2,5 millions de pieds carrés de superficie de l'usine.



Une des séries de robots qui effectueront les tâches les plus monotones de l'assemblage des voitures.

Nous commencerons assez lentement au début pour assurer la qualité du travail à mesure que les employés s'y adapteront et nous prévoyons faire entrer le deuxième quart de travail en décembre ou en janvier."

Malgré l'installation des robots, En tout, Chrysler aura mis environ $700 millions en prévision de la production des T-115, dont $400 millions pour la rénovation de l'usine. Près de 70% de ce montant a été dépensé au Canada, et la plupart du 70% dans la région de Windsor.

Le fait de réaliser selon un calendrier si serré un projet d'une telle envergure est d'autant plus étonnant que la compagnie a mené de pair un autre projet de modernisation de sa production.

Un programme de livraison synchronisée des pièces au rythme même de production a été rodé depuis près de deux ans. Ce système réduit considérablement l'inventaire de pièces qu'on doit avoir en main

suite à la p. 8

Bon voyage!

[AC] 44 élèves francophones venant de Trois-Rivières au Québec, quittent l'Hôtel de ville de Windsor après y avoir été accueillis jeudi après midi par M. Al Stanting, échevin. Cette visite était inscrite dans le cadre du programme SEVEC qui permet chaque année à ce que 44 élèves anglophones âgés de 13 à 18 ans soient jumelés avec 44 élèves francophones pour un mois dans le but de pouvoir exercer la langue seconde.

Les deux premières semaines se sont déroulées au Québec et selon M. Manuel Whissel, coordonnateur du projet, cette expérience représente pour les jeunes et pour les moniteurs, une aventure qu'ils n'oublieront pas demain. Le groupe repartira demain et il ne nous reste qu'à leur souhaiter un bon voyage de retour!

Conférence catholique charismatique en fin de semaine

Invitation à tous les chrétiens

(Windsor SMD) Tous les chrétiens intéressés au Renouveau de l'Eglise sont invités à participer à la Conférence catholique charismatique (régionale de l'Ontario) qui aura lieu en fin de semaine soit les 29,30 et 31 juillet à trois endroits principaux de la ville de Windsor.

La conférence sera ouverte officiellement le vendredi soir à l'auditorium Cleary avec un discours par Mgr Marcel ı Gervais, évêque-auxiliaire du diocèse de London portant sur le thème de la fin de semaine.

Un programme spécial a été établi pour les francophones où s'insère deux conférences le samedi matin à compter de 9 heures à la salle Skyline de l'auditorium prononcées par le P. Gérard Desrochers, rédemptoriste de Montréal.

Pour les francophones le samedi après-midi, il y aura des confessions de 13 heures à 14 heures en l'église Assumption où, par la suite, on préparera des chants sous la direction de Mlle Thérèse Gadoury pour la messe qui sera concélébrée par Mgr Gervais avec d'autres prêtre.

Environ 5,000 personnes venant des Etats-Unis et d'ailleurs en Ontario y sont attendues. Les assemblées générales se tiendront à l'arena de Windsor. A l'entrée, une statue d'une colombe symbolise l'Esprit-Saint bénissant tous les congressistes.

De nombreux autres ateliers sont au programme et auront lieu soit à l'auditorium, à l'arena ou à l'université de Windsor.

Des enseignes donnant les directives nécessaires faciliteront l'arrivée des visiteurs et le système d'autobus des écoles séparées de Windsor sera au service des participants.

"Le Royaume du Ciel est semblable à un Banquet auquel un homme convie un grand nombre de personnes. Le temps venu, il envoie son serviteur à ceux qu'il a invités. Venez, tout est prêt." Selon un communiqué de presse du comité d'organisation, cette parabole correspond à l'invitation lancée aux chrétiens en vue de participer à la Conférence charismatique. "Vous qui avez faim de Dieu, venez partager Sa Parole, Son Pain de Vie en compagnie de nos chefs spirituels."

D'autres services en français peu utilisés

(SMD) Le service en langue française est assuré dans les bureaux locaux du ministère fédéral de l'Agriculture mais la demande pour ce service est très précaire. Selon M. Claude Desrochers, directeur de la division des langues officielles de ce ministère, il y a au moins un francophone au service de la clientèle française au Bureau de recherche à Harrow, au Bureau de l'inspection alimentaire à London et à la Commission canadienne du grain à Chatham.

C'est suite au séjour de M. Desrochers dans le sud-ouest la semaine dernière que Le Rempart a recueilli ces renseignements lors d'une entrevue téléphonique.

Il visite annuellement les régions désignées bilingues par le gouvernement fédéral et les régions où la demande de services en français est très importante.

Le directeur a rencontré des fermiers de Pointe-aux-Roches ainsi que des membres des associations de langue minoritaire dont Mme Bernadette Grenier, agent de développement du Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), Mme Suzanne Bourdages du Centre culturel canadien-français de Chatham ainsi que M. Gérard Roy, agent de développement de l'ACFO London-Sarnia afin de connaître la clientèle française du sud-ouest.

"Les francophones n'osent pas demander de se faire servir dans leur langue à cause d'un manque d'habitude ou une frustration de se voir refuser."

M. Desrochers a indiqué que l'affichage se fait dans les deux langues et invite les gens à profiter du service en français dans les bureaux du ministère. Il a d'ailleurs trouvé les francophones qu'il a rencontrés très ouverts à ces propos.

Comme dans plusieurs autres ministères, les services en français peuvent certes être améliorés mais on déplore que ceux qui existent sont peu utilisés.

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

27 juillet: Danse organisée par les "Young Crusaders" (musique en anglais)
Endroit: Salle "Oddfellows" à Comber
Heure: 20h à minuit

29-31 juillet: Conférence catholique charismatique
Endroit: Les assemblées générales se tiendront à l'arena de Windsor
Voir article en cette page

28-31 juillet: Essex County Old Time Fiddling and Singing Contest
Endroit: Centre communautaire de Belle-Rivière
Heure: jeudi et vendredi: 18h45, samedi et dimanche: toute la journée

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Tecumseh
Windsor
948-8171, 734-6369

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Dépanneur
The Party Stop
6525 est, rue Wyandotte, Windsor
(Rose Daoust)

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Tecumseh
735-3112

Belle River Sports Center
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Tecumseh Ltée
1120 ch. Lespérance
Tecumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Tecumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario
351-1344

Librairie
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Tecumseh
Tecumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Rénovations de meubles
Comeau Furniture Restorers Ltd.
270 ave Inshes
Chatham
352-2303

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Clipper Junction
(Mme Jean Blondeau)
4800 est, ch. Tecumseh, Windsor
948-0900

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Tecumseh
Tecumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame,
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-bas)

Services légaux
Me Marcel D. Baillargeon
1520 Lespérance
Tecumseh
735-2463

Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et Claude Crevier)
1490 Route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchands de:
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

Boblo: beaucoup plus que des manèges

(Amherstburg SMD) Est-il possible de plonger d'une hauteur de 60 pieds dans une piscine de 10 pieds d'eau?

La réponse est "oui" si on fait partie de l'équipe spéciale de plongeurs qui font une présentation fascinante plusieurs fois par jour à l'île de Boblo qui a ouvert ses portes cette année sous l'égide de nouveaux propriétaires, soit le Club Automobile du Michigan.

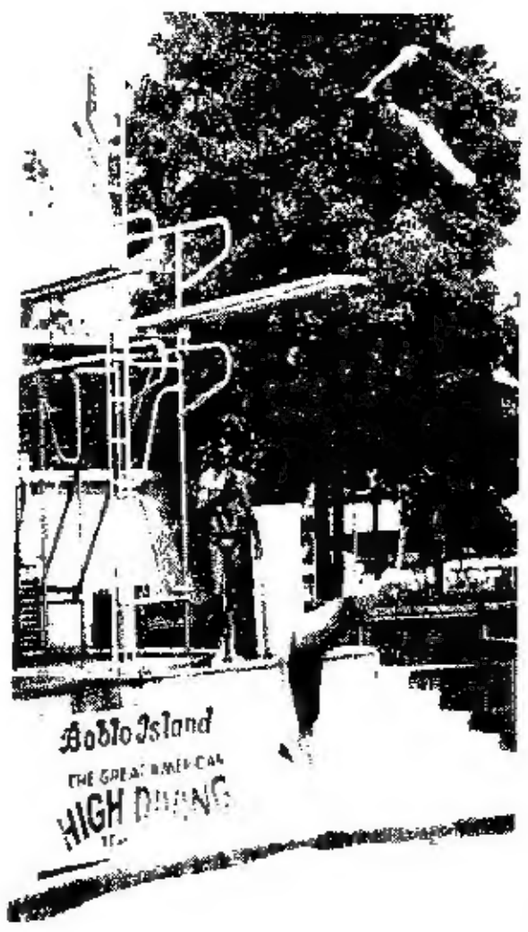
Les attractions ne se limitent pas seulement aux jeunes qui, naturellement, s'intéressent plutôt aux 32 manèges, mais satisfaisent à tous les goûts.

Pour ceux qui aimeraient donc profiter des longues journées ensoleillées en compagnie de leurs familles, ce lieu touristique de la région offre quelque chose pour tout le monde. En fait, les représentants viennent d'annoncer des tarifs familiaux spéciaux en vigueur tous les jeudis.

L'équipe de plongeurs est présentée sous le titre "Les Plongeurs d'Acapulco" et comprend six plongeurs dont deux jumelles originaires de Montréal. Le groupe a souvent paru à l'émission "ABC's Wide World of Sports" et fait retenir l'haleine des spectateurs à Boblo autant que celle qui les ont vus à la télévision. Mais à d'autres moments leurs saynètes de bouffonneries font rire même les plus sérieux.

Dans un tout autre domaine, au Théâtre Carrousel, une équipe de chanteurs et de danseurs assistée de techniciens et de musiciens offre un spectacle professionnel 3 fois par jour sur semaine et 4 fois par jour pendant la fin de semaine.

Les séances d'essai pour choisir ces artistes ont été faites au printemps à Toronto, à London et à Détroit. Trois membres de l'équipe viennent de Toronto, un jeune homme du nom de Tim Bair est natif de Kansas City où il a complété ses études de théâtre au Graceland College et deux autres des filles ainsi qu'un des garçons sont natifs de Windsor et seront étudiants à l'Université de Windsor en septembre.



Les jumelles de Montréal qui font partie de l'équipe de plongeurs sur l'île de Boblo, démontrent simultanément leur expertise devant les spectateurs.

Ces chanteurs-danseurs sont en répétition continuellement sauf pour une journée de congé tous les six jours. Ils sont présentement en train de monter une nouvelle routine en plus des deux autres spectacles qui font déjà partie de leur répertoire.

Selon les membres de l'équipe, à cause de la proximité des montagnes russes (roller coaster) de l'amphithéâtre, il n'y a pas toujours un grand auditoire à leurs spectacles, mais une fois que les gens l'ont vu, ils ont tendance à revenir.

Pour ceux qui adorent les chevaux, la présence de l'attelage renommée de Carlsberg que l'on a pu voir ailleurs par le passé en particulier au Tecumseh Corn Festival, offrait une traite spéciale la semaine dernière.

M. Walter Pastorious, représentant de Carling-O'Keefe, a relaté au Rempart des faits intéressants au sujet de l'équipe championne.

L'ensemble comprend huit chevaux belges, choisis en fonction de leur apparence, leur race, leur disposition agréable et leur force selon laquelle ils obéissent facilement. Chaque animal pèse en moyenne 2200 livres.

L'équipe de maintien qui comprend 7 hommes voyage toute l'année avec les chevaux et la voiture. Elle terminera sa tournée de l'Ontario à la fin de cette année et l'année prochaine, elle sera exposée dans les grandes villes du Canada.

M. Pastorious a indiqué qu'afin d'avoir le logement approprié et les meilleurs soins possible, les chevaux ainsi que l'équipement sont transportés de Boblo au Windsor Raceway tous les soirs. Trois voyages en barge matin et soir sont nécessaires pour transporter les animaux et les camions.

Quand ils ne sont pas en route pendant l'été ou dans les centres d'achats l'hiver, les chevaux sont hébergés à la prairie d'élevage à Schomberg à 30 milles au nord de Toronto.

"On est extrêmement chanceux d'avoir une telle équipe de maintien, conclut M. Pastorious. Les hommes ont vraiment à coeur le bien-être des animaux."

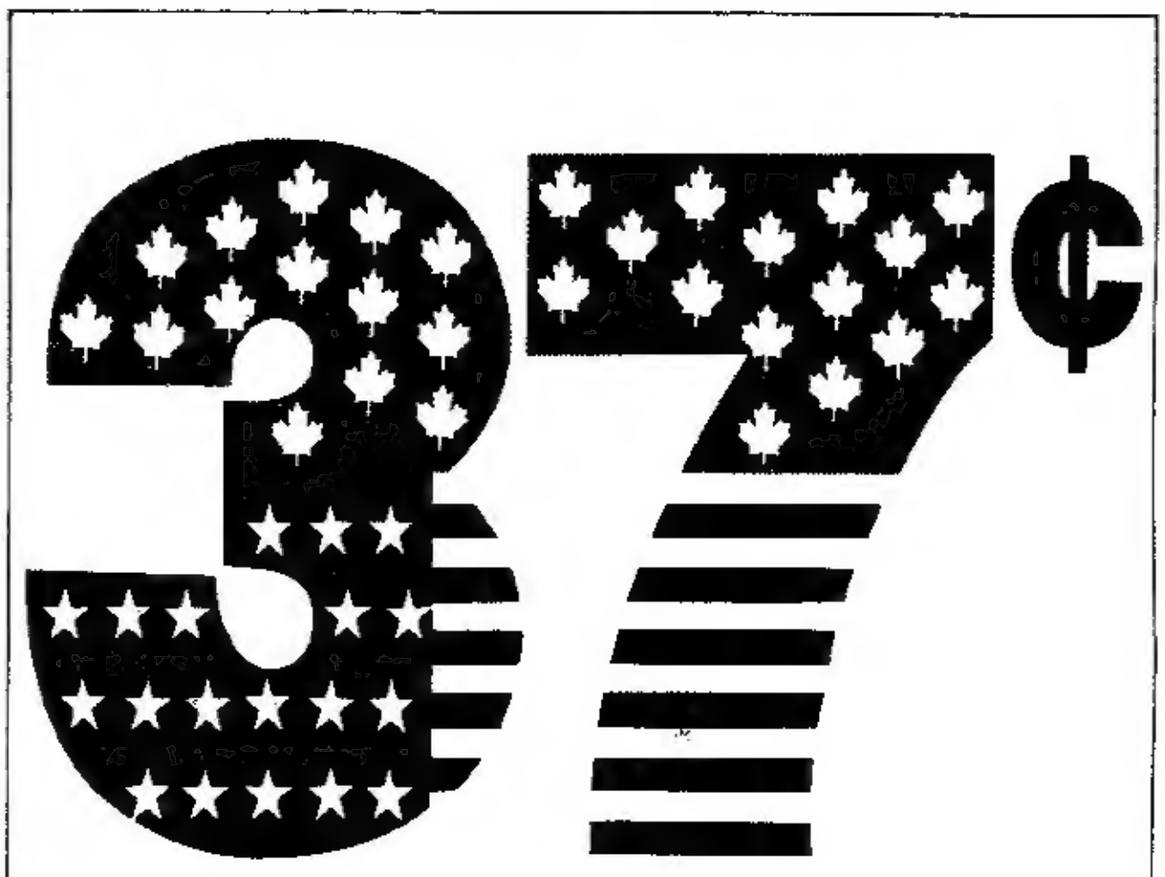
La compagnie Boblo vient de nommer un nouveau gérant, soit M. Dick Smith de l'Ohio. Agé de 48 ans, M Smith a acquis beaucoup d'expérience dans le domaine des parcs d'amusements car il a été impliqué directement avec la Corporation Disney-world depuis nombre d'années. Il est sur place depuis lundi.

La fameuse équipe de chevaux Carlsberg était en montre sur l'île de Boblo la semaine dernière.

Petites annonces

A LOUER: Appartement à l'étage d'une maison privée dans un quartier résidentiel de l'est de Windsor. Salon, chambre à coucher, salle de bain et cuisine avec cuisinière et réfrigérateur. $220 par mol. 945-7543. (30-1)

LOGEMENT: 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine et sous-sol. Angle des rues Dougall et Técumseh. Disponible immédiatement. $200 par mois. 256-6385. (30-2)



DU CANADA AUX ÉTATS-UNIS:

C'est le tarif approprié pour acheminer vers les États-Unis un document d'au plus 30 grammes. Saviez-vous que lorsque vous n'affranchissez pas correctement votre courrier, vos amis, parents et associés résidant aux États-Unis doivent verser la somme qui manque? Cette pratique est non seulement gênante, mais retarde aussi la livraison du courrier.

Avant de poster un envoi à destination des États-Unis, veuillez vous assurer qu'il est correctement affranchi et adressé.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

Semaine canadienne de l

"Déracinez les accidents - Portez l'équipement personnel de protection

Au Canada il y a environ 200 décès accidentels et plus de 25000 blessures chaque année dans les fermes, signale le Conseil canadien de la sécurité qui parraine conjointement avec l'Association ontarienne de la sécurité agricole la Semaine de la sécurité agricole du 25 au 31 juillet.

Les blessures accidentelles dans le travail agricole atteignent toutes les parties du corps, en particulier la tête, les yeux, les oreilles, les poumons, les mains, la peau et les pieds.

Il est souvent possible d'éliminer un danger, mais lorsque cela est impossible ou impraticable, il devient nécessaire de porter un équipement protecteur destiné à prévenir ou à minimiser le degré des blessures causées par des accidents ou par l'exposition à des dangers dus à l'environnement.

La protection de la tête

Les travailleurs agricoles doivent porter un équipement de protection de la tête en tout temps. Les travaux agricoles qui rendent cette protection nécessaire incluent les travaux de construction, la manoeuvre et la réparation des machines, l'abattage et l'ébranchage des arbres, le va-et-vient à travers des portes basses, le travail dans des espaces étroits ou sous des plafonds bas, le travail aux explosifs et la conduite de véhicules d'utilité ou de loisirs.

Les casques de protection sont formés d'une calotte et de cuir intérieur. Les casques en matière plastique et en fibre de verre conviennent au travail agricole car ils résistent au choc, à l'eau et au feu. Cependant, quelques-uns de ces casques pourraient offrir une protection limitée contre l'électrocution. Les casques légers de protection (sans rebord), protègent la tête au cours de certains travaux agricoles, mais cette protection est insuffisante pour les travaux comportant des risques de collisions fortes ou de chutes d'objets.

La calotte et le cuir intérieur des casques de protection et des casques légers sans rebord doivent être vérifiés tous les six mois pour en déterminer la condition. Les fissures et les trous peuvent affecter gravement la protection contre l'électrocution. Des garnitures d'hiver sont disponibles pour tous les genres de casques de protection.

"Assurez-vous que tout le monde sur votre ferme soit au courant des réglements de la sécurité agricole et les mette en pratique tous les jours" déclare M. Morley Weatherall, président de l'Association ontarienne de la sécurité agricole.

La protection des yeux

On recommande de protéger les yeux au cours de l'emploi de pesticides et de l'ammoniaque anhydre, d'outils électriques, d'engrais, ainsi qu'au cours du moissonnage, du peinturage au pistolet, de la fenaison et de tout autre travail qui se fait dans la poussière et la balle.

L'équipement de protection des yeux comprend les lunettes et les lunettes de soleil à verres anti-choc ainsi que les lunettes à coques flexibles ou à bordure spongieuse aérée qui s'adapteraient au-dessus des lunettes ordinaires.

Les masques de soudure protègent des éclaboussements, des petites particules volantes, mais non pas des chocs violents. Des lunettes de sécurité ou des lunettes à coques, conjointement avec le masque, offrent une grande résistance aux chocs.

Les lunettes à coques ne sont pas coûteuses et l'on peut en acheter plusieurs paires qu'on laissera près de chaque machine et partout où la protection des yeux est nécessaire.

La protection des oreilles

Beaucoup de gens à la ferme souffrent d'une diminution de l'ouie à cause du bruit produit par les tracteurs, les moissoneuses, les broyeuses, les hacheuses, les souffleuses, les convoyeurs, les scies à chaînes, les tondeuses électriques, les motoneiges, etc.

Les deux dispositifs principaux de protection auditive sont le bouchon et le cache-oreilles. Ils doivent porter l'étiquette de l'Association canadienne de normalisation.

La protection respiratoire

La poussière, la balle, les produits chimiques, l'atmosphère dans les silos, dans les puits et près des grandes concentrations de déchets animaux constituent des dangers respiratoires sérieux. Toutes les personnes travaillant dans ces environnements doivent porter un dispositif de protection respiratoire efficace.

Les dispositifs suivants sont conçus spécialement pour protéger les poumons lors de travaux agricoles: le masque filtrant (ou masque antipoussière), le masque à douille contre les produits chimiques, le masque à gaz et les dispositifs autonomes de respiration ou ceux qui permettent l'approvisionnement en air frais.

La protection du corps

Les tabliers en cuir rembourré, en fibre solide ou en métal protègent le corps contre les coups.

Les vêtements d'amiante ne coûtent pas cher et sont très pratiques. Ils offrent une bonne protection contre les étincelles et les éclaboussures de métal chaud.

La protection des mains

Les travaux agricoles engendrent souvent des gerçures, des irritations et des blessures aux mains. En plus de porter des gants, on peut appliquer une crème spéciale qui protège les mains contre la graisse, la peinture, les saletés etc.

Une paire de gants résistants en cuir, ou renforcés de cuir donne une bonne prise et protège les mains contre les matériaux rugueux ou abrasifs et contre certains objets tranchants. Des gants spéciaux en cuir épais et des gants d'amiante sont employés pour la soudure ou le découpage.

Les gants recouverts de caoutchouc ou de matière plastique protègent du pétrole, de certains solvants et de produits chimiques agricoles.

Les gants doivent s'adapter parfaitement aux mains. Des gants étroits ou trop larges réduiraient la dextérité et les gants trop larges sont particulièrement dangereux près des parties mobiles d'une machine.

La protection des pieds

La protection des pieds est nécessaire en tout temps. Les causes les plus communes de blessures dans les fermes incluent la chute d'objets lourds, la prise du pied sous les faucheuses rotatives ou dans les tarières à grains, l'écrasement par une machine ou le piétinement par les animaux ainsi que marcher sur des objets tranchants ou pointus.

Une protection appropriée éviterait la plupart des blessures aux pieds ou réduirait leur gravité. Les bottes de sécurité devraient être d'un emploi permanent à ferme.

Le soin de l'équipemen

Il n'est pas fisant de se p rer de l'équipe de protection faut s'assurer satisfait aux no adéquates et vérifier rég rement pour as qu'il soit en bo tat.

Les rense ments addition au sujet de la rité agricole toujours dispon auprès du repré tant du mini de l'Agricultur sa province.

Travaillez en sécurité: Po

l'équipement personnel d

Countryside Canners Company Limited
Pointe-aux-Roches 798-3025
«Distributeurs des produits "Town & Country"»

Carlton McGuire Sales & Service Ltd
Route 2, à l'ouest de Tilbury 728-3101
Route 3, à l'ouest d'Essex 776-7353

Labonté Lumber
Rue Railway, Belle-Rivière 728-2940
«Pour tous vos besoins en construction»

La Coopérative de Pointe-aux-Roches
Pointe-aux-Roches 798-3011, 798-3012
«Pour tous vos besoins agricoles»

King Grain
PainCourt 354-3210
«En rapport avec le sol, en affaires avec le monde»

Canadi
Rusco
«Pour t
des terre

CAA A
1215 O

«Avec no

Pillsbur
Técums
«Fabrica

Kentow
Tilbury
«Vente et

James S
1865 ru

«Tous les
ferme»

nne de la sécurité agricole

el de protection."

es causes les plus ommunes de bles- ures dans les fer- es incluent la ute d'objets urds, la prise du ed sous les fau- euses rotatives dans les tarières grains, l'écrase- ent par une machi- ou le piétinement r les animaux ain- que marcher sur s objets tran- ants ou pointus.

Une protection propriée éviterait plupart des bles- res aux pieds ou duirait leur gra- é. Les bottes de curité devraient e d'un emploi permanent à la ferme.

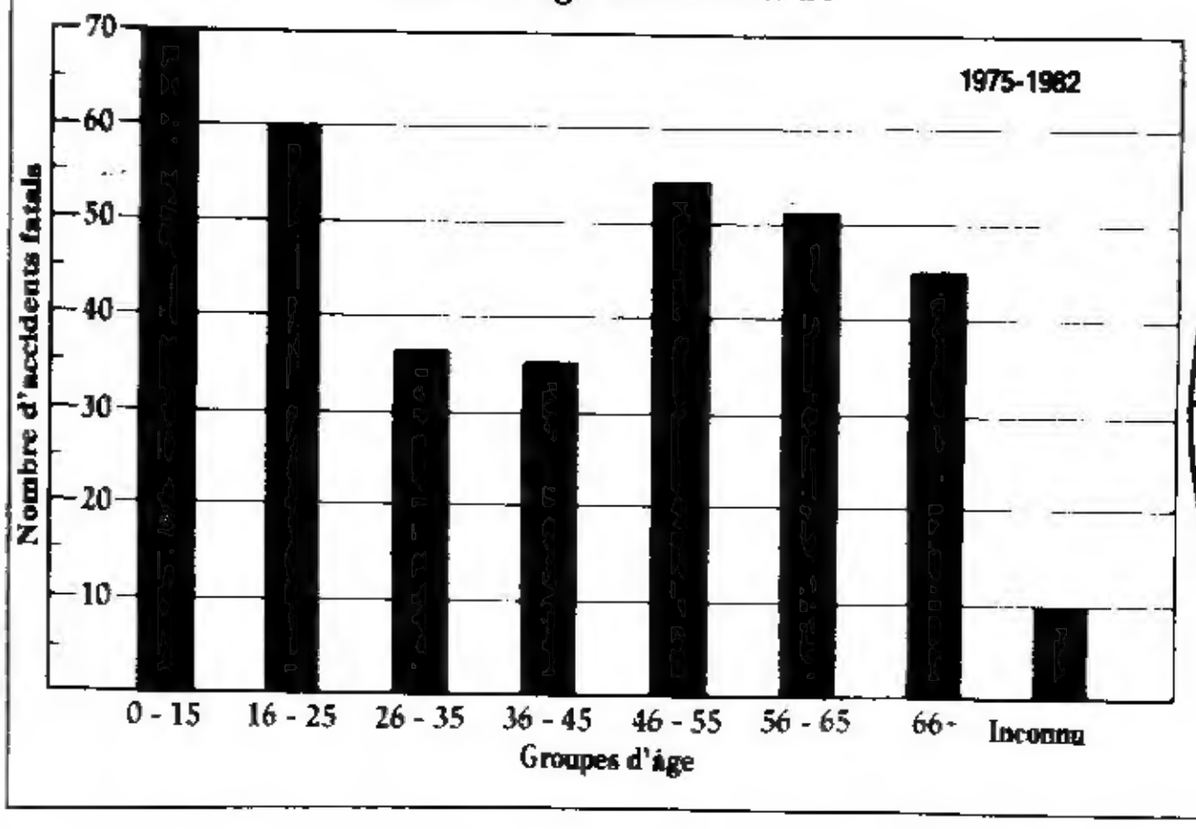
Le soin de l'équipement

Il n'est pas suffisant de se procurer de l'équipement de protection. Il faut s'assurer qu'il satisfait aux normes adéquates et le vérifier régulièrement pour assurer qu'il soit en bon état.

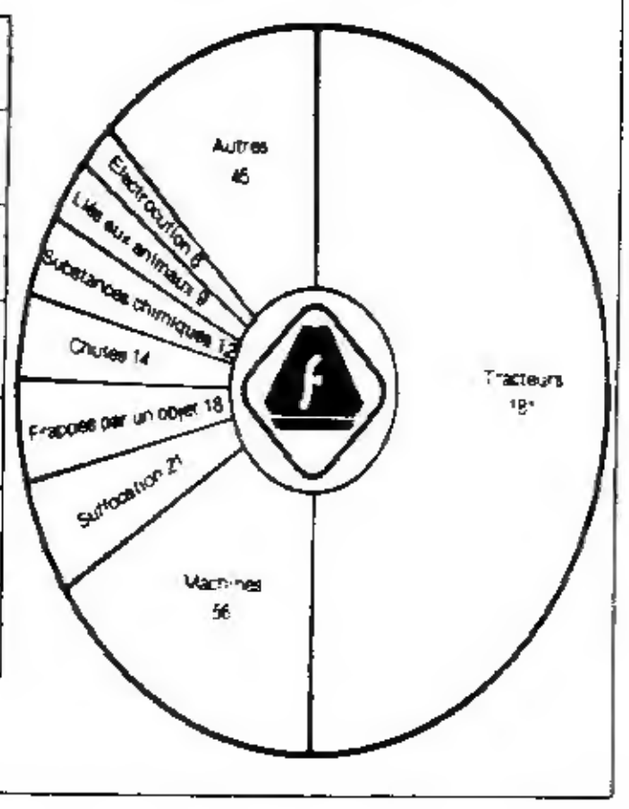
Les renseignements additionnels au sujet de la sécurité agricole sont toujours disponibles auprès du représentant du ministère de l'Agriculture de sa province.

Répartition des 362 accidents fatals sur les fermes ontariennes de 1975 à 1982

Selon l'âge de la victime



Selon la cause



n sécurité: Portez toujours

nt personnel de protection

8-3025

8-3101
6-7353

8-2940

8-3012

4-3210

Canadian Drainage
Ruscom 975-2097

«Pour tout l'équipement nécessaire pour l'égouttement des terres»

CAA Auto Club
1215 Ouellette, Windsor 255-1212

«Avec nous, vous n'êtes jamais seul»

Pillsbury Canada Ltd
Tecumseh 735-2111

«Fabricants des produits "Green Giant"»

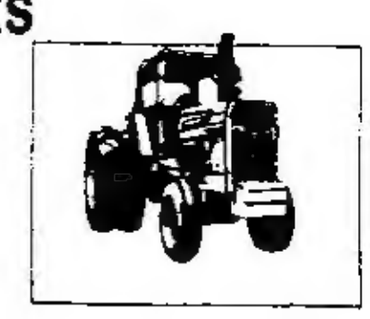
Kentown Ltd
Tilbury et Essex 682-0774 et 776-6478

«Vente et service complet des produits "John Deere"»

James Sylvestre Enterprises
1868 rue Manning, Tecumseh 735-6606

«Tous les matériaux nécessaires pour la construction sur la ferme»

La moitié des accidents agricoles fatals sont liés au tracteur



183 des 362 accidents qui ont causé des pertes de vie sur les fermes de l'Ontario de 1975 à 1982 étaient liés au tracteur et dans environ 75% de ces cas, le tracteur avait culbuté.

D'autre part, plus de la moitié des accidents qui ont entraîné des pertes de temps de travail ont eu lieu dans les domaines des pépinières et de la culture du tabac, des fruits et des légumes.

Le quart de tous ces accidents ont lieu au cours du mois d'août.

Voilà pourquoi l'Association ontarienne de la sécurité agricole et le Conseil canadien de la sécurité parrainent ensemble la Semaine de la sécurité agricole qui a lieu cette année du 25 au 31 juillet.

"Quoique nous pouvons être fiers de nos réalisations agricoles, notre record de blessures et de pertes de vie causées par des accidents agricoles demeure inacceptable. Les statistiques font ressortir le besoin d'efforts accrus pour réduire le nombre de ces accidents" déclare l'honorable Dennis Timbrell, ministre ontarien de l'Agriculture et de l'Alimentation, dans un message d'occasion.

Le quartier de la rue Drouillard: un attrait touristique?

(Windsor AC) Une étude publiée récemment suggère l'établissement d'un petit "village" commercial à thème européen ou français qui serait en même temps, un attrait touristique et qui pourrait aider à ramener de la clientèle aux commerçants de la rue Drouillard.

C'est suite à des demandes faites par divers groupes du quartier qui exigeaient des mesures pour remédier au vieillissement et à la détérioration du secteur de la rue Drouillard, que la ville de Windsor et le ministère des Affaires municipales et du Logement ont parrainé conjointement, une étude qui débuta le 3 mai 1982. Le but de l'étude était de rechercher des solutions réalistes pour susciter, dans ce secteur, une activité plus fébrile.

L'historique du quartier de la rue Drouillard est fortement lié à la compagnie Ford du Canada, qui y établit une chaîne de montage vers le début du siècle. Profitant de l'expansion et de la prospérité de l'industrie automobile, le secteur de la rue Drouillard devint un important centre commercial durant les années 40 et 50. Mais tout se gâta lorsque Ford annonça le déménagement d'une importante partie de son usine à Oakville, Ontario, en 1953. Le vandalisme et les petits crimes firent peu à peu leur apparition et, dès la fin des années 60, une détérioration marquée du secteur était visible. Plus récemment, elle a prit des proportions dramatiques, comme on peut le voir sur la photo.

L'étude qui comprend une soixantaine de pages, identifie comme cause principale du problème, la trop forte concurrence des grands centres d'achats aux petits commerces du secteur Drouillard. L'étude cite un récent sondage qui indique qu'une majorité de la population demeurant dans les environs de la rue Drouillard, favorise le mail Devonshire au marché existant près de chez eux. S'ajoutent à ce phénomène, une diminution de l'emploi dans le quartier, donc une trop petite clientèle régulière qui compte sur des revenus en dessous de la moyenne, ainsi que la détérioration physique de l'environnement commercial.

Pour enrayer ce déclin, le rapport suggère deux stratégies possibles, l'une de plus grande envergure que l'autre, selon les ressources financières disponibles, mais qui visent toutes deux le rehaussement de l'apparence du quartier.

La première, qui s'avère à être la plus économique, se ferait sur une échelle plus petite en ce sens qu'elle ne propose que des rénovations aux bâtiments existants ainsi que des travaux mineurs pour l'amélioration de l'aspect général du quartier. Le deuxième concept propose d'abord l'établissement d'un village thématique, soit un genre de petite ville ou de marché villageois, qui serait située au nord ouest de l'angle des rues Whelpton et Drouillard et qui comblerait en même temps l'espace vide qu'on retrouve.

Ce petit village serait par lui-même un attrait touristique et compterait des restaurants et des commerces variés.

De plus, on propose en conjonction avec le village, des rénovations de beaucoup plus d'ampleur tout le long de la rue et sa transformation en espèce de centre commercial. "Ce concept est une approche positive pour changer le caractère de ce secteur de la ville", lit-on dans le rapport.

Le financement du village est laissé, pour sa phase initiale, au secteur privé, mais des subventions peuvent être fournies par les gouvernements fédéral et provincial.

Les deux concepts visent également l'établissement de résidences pour personnes âgées. Selon la première, on convertirait des édifices déjà existants en unités pour ces personnes. L'autre voit plutôt la construction de dix nouvelles maisons pour combler ces besoins.

Une assemblée publique aura lieu le 15 septembre prochain au centre communautaire Holy Rosery, afin de commenter ce rapport et en discuter une suite concrète. Espérons-le.

Plusieurs hommages à l'endroit de Gabrielle Roy

(SMD) Plusieurs personnes ont rendu hommage à Gabrielle Roy, l'un des plus grands écrivains canadiens à l'occasion de sa mort à Québec.

Selon l'écrivain québécois Yves Thériault, le décès de Gabrielle Roy constitue une énorme perte pour la littérature québécoise.

De son côté, le premier ministre canadien, M. Pierre Elliott Trudeau, a voulu "rendre hommage à la contribution remarquable que Mme Roy a apportée à la littérature canadienne-française mais souligner en outre avec quel enthousiasme ses romans ont été lus et appréciés chez les Canadiens de langue et de culture anglaises."

Originaire de Saint-Boniface au Manitoba, Mme Roy a mérité le prix Fémina pour son célèbre roman "Bonheur d'occasion" [traduit à l'anglais en The Tin Flute] et devenait ainsi le premier auteur canadien à décrocher un grand prix littéraire français.

L'équipe qui a tourné Bonheur d'occasion a également fait part de sa tristesse à la suite du décès de l'écrivain québécois. L'équipe se trouvait en Union soviétique où le film est présenté au Festival international du film de Moscou.

D'autres de ses textes ont également été traduits en la langue de Shakespeare.

Mme Roy a reçu à trois reprises le prix du gouverneur général du Canada pour certains de ses livres.

Quelque 600 personnes ont assisté au service funèbre de l'écrivain âgé de 74 ans samedi dernier.

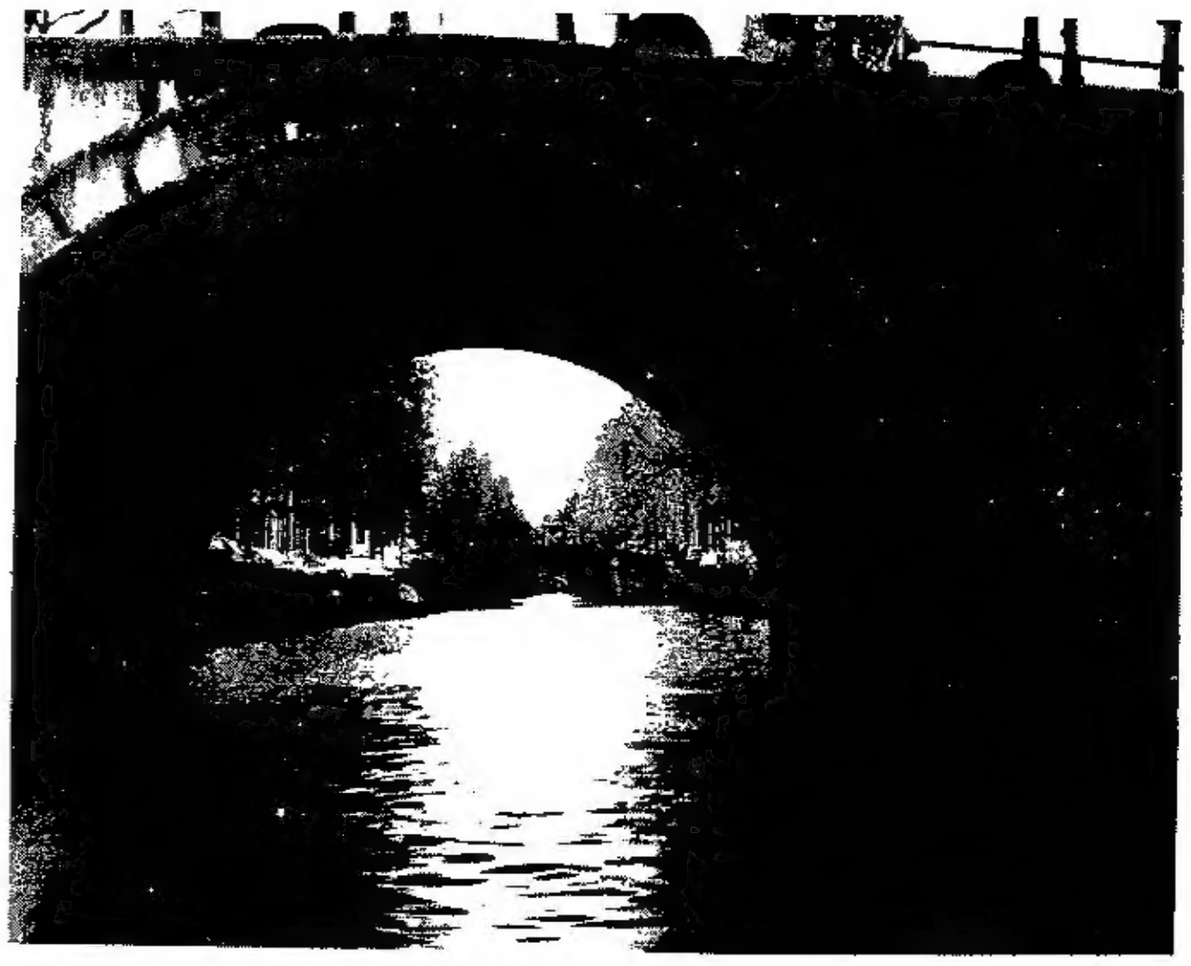
Pensée de la semaine

Une vie, surtout celle d'un écrivain, est tragique. Plus on avance, plus on se rend compte qu'il y a du chemin à faire; plus on a à dire, moins il y a de temps pour le dire

Gabrielle Roy

Perspective

Dans les yeux de Yollande B. Thibault



Pour vos assurances

incendie • vol • auto • responsabilité

LOUIS J. BEZAIRE, Courtier

807 est, rue Elliott — en association avec — Bur.: 253-5715 Rés.: 256-4883

ALAN PATERSON

Courtier en assurances Lté.

1412 est, ch. Tecumseh — 258-3755

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: JACQUELINE RAYMOND
Publicité locale: SOLANGE WARD
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
GUYLAINE DAMPHOUSE

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

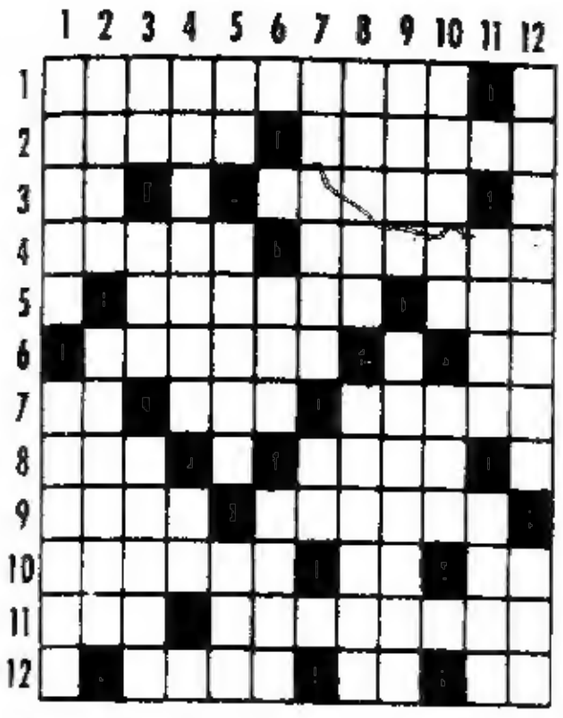
Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $10.00 par année; aux Etats-Unis - $15.00 par année; Ailleurs - $20.00 par année.

mots croisés



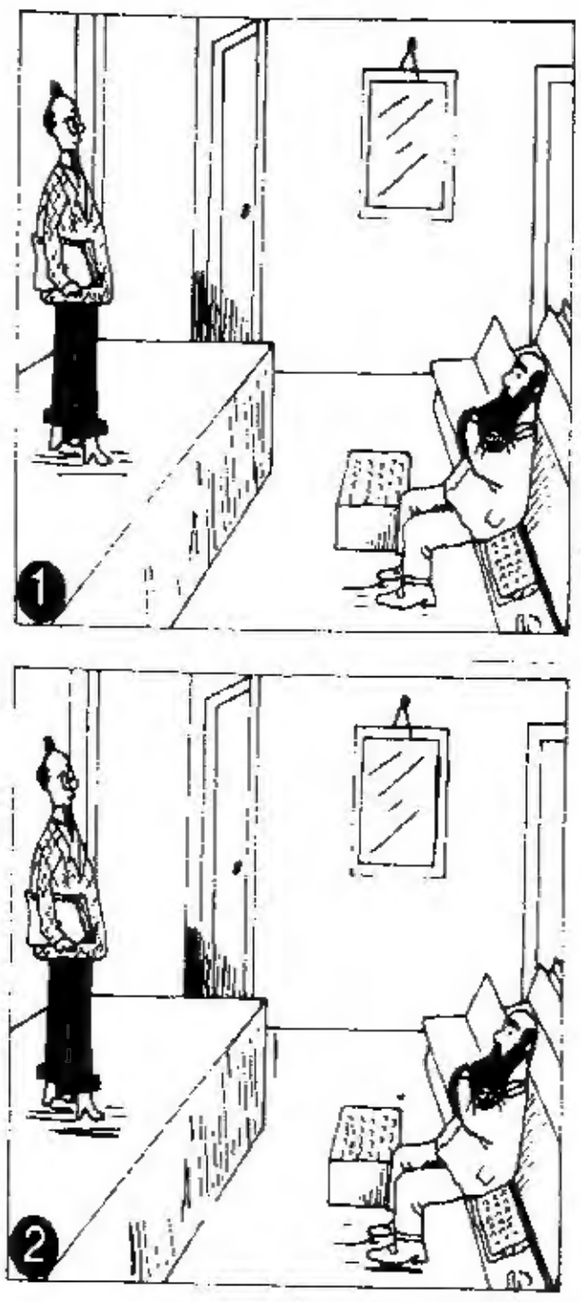
HORIZONTALEMENT

1 Tourner déformer
2 Du verbe aller Qui n'est pas ferme
3 Tellement Hutte de berger
4 Comte de l'Angleterre Mouche du sommeil
5 Evêque de Lyon Agent d'affaires
6 Genre type de l'ordre des acariens Pref. pro
7 Fleuve de Russie Vous (anglais) Accomplir
8 Bruit Lieu d'attache pour les navires
9 Prophète Fluer, suivre sa pente
10 Qui a rapport aux rites Voyelles jumelles Ile d'Ouchus
11 Unité de mesure agraire Couvertures
12 Du verbe être Sœur Chemin de halage

VERTICALEMENT

1 Pigeon sauvage d'un gris ardoise Braverais
2 Déesse de la Fable Supprimer, annuler
3 La sienne Ainsi. - S'est dit pour acheter
4 Lancerais Reçu
5 Bon pour les chiens Ville d'espagne Saison
6 Non vêtue Fermé
7 Voies de terre pratiquées Fl. d'Italie.
8 Garde d'enfant, gouvernante Corde, lanière de cuir (pl.)
9 Cris des bacchantes. - Qui a l'habitude de parler beaucoup
10 Revenu annuel Aller (latin).
11 Un du jour Chef du soulèvement des Métis
12 Porter pour la première fois. Hardi

jouez avec nous



Trouvez les 7 erreurs SOP-361

mots cachés

12 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	E	N	T	N	E	I	A	R	E	R	I	M	D	A
2	S	N	C	I	T	C	E	R	I	D	I	C	T	D	R
3	S	E	L	U	C	I	H	E	V	F	C	N	M	C	E
4	O	O	U	L	E	M	A	S	E	D	C	C	S	C	T
5	U	N	M	T	R	A	B	I	S	R	N	U	I	I	I
6	R	C	I	M	T	R	I	F	E	E	S	V	R	L	S
7	N	T	E	C	E	I	T	L	S	C	T	E	R	E	N
8	O	U	R	R	S	S	B	T	C	E	A	L	I	H	D
9	I	E	E	T	G	M	A	R	C	V	T	L	T	E	R
10	S	U	S	E	E	T	B	A	L	C	R	E	C	N	C
11	E	X	A	S	I	O	E	V	E	I	T	S	T	T	N
12	S	T	S	C	E	R	L	E	V	R	I	I	E	A	T
13	I	A	N	L	I	T	C	R	E	C	C	S	O	R	T
14	R	S	O	E	C	U	I	S	R	U	N	E	N	E	N
15	R	E	T	I	V	E	S	E	A	E	S	S	S	A	S

Admonestations
admireraient
arme

Babel

Constatations
certes

Docilement
directions

Eviter

Fées

Habit

Idiot
irritations

Lumières
lois

Mari
mortes

Nouvelles

Onctueux

Retiendront
roue
rives
recevoir
rassembleront

Sent
sole
sises
soulèvera
sommes
sort
sournoises

Tortue
traverse

Véhicules
vice
voie

Ulémas

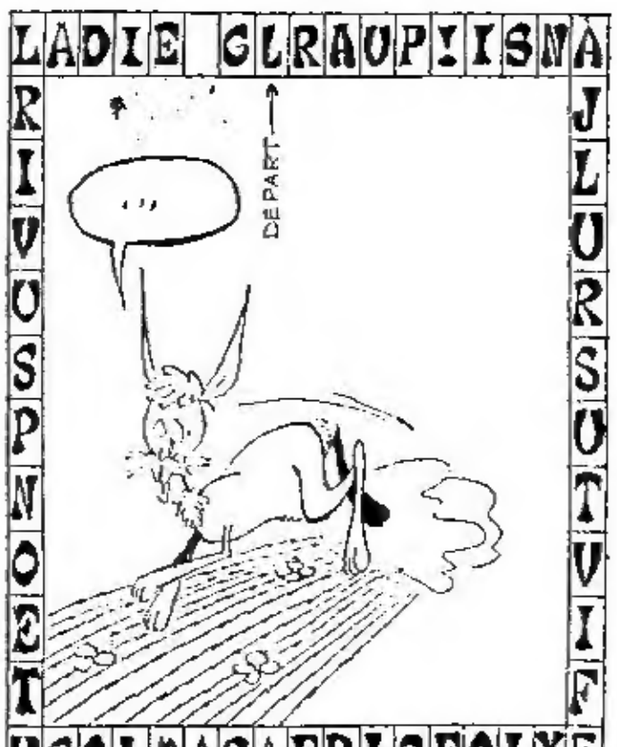
la blague de la semaine

"— Vous n'avez pas peur que votre petit soit écrasé au milieu de toute cette foule? demande un passager debout à sa voisine dans l'autobus.
— Pas de danger, répond la dame. Il est petit, mais il a de bonnes dents.

"Pour la première fois la petite Marie voyait une chatte porter un de ses petits par la peau du cou.
— Tu n'es pas digne d'être une mère, s'écrie-t-elle scandalisée. Tu es à peine digne d'être un père!

"Le jeune Pierrot, grand amateur de romans de cow-boys, veut absolument que sa mère lui achète la belle chemise rouge vif, qui est dans la vitrine.
— Mais, maman, sur celle-ci, les taches de sang ne se verront pas!

LA PHRASE



En prenant dans cette grille une lettre sur deux dans le sens des aiguilles d'une montre vous connaîtrez la phrase que prononce Théodore le lapin.

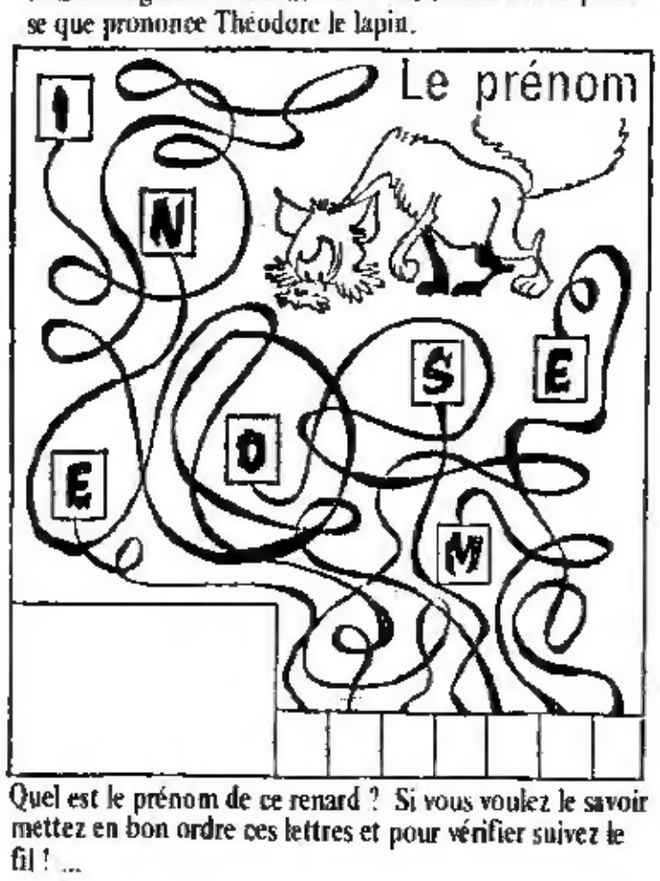
PERSPICACES?

Si vous êtes perspicace, chacun de ces six dessins doit vous inspirer le nom d'un oiseau familier...

Quel monde que le nôtre!

DU 25 AU 27 FÉVRIER 1974 EN ANGLETERRE, DAVID KLEIN A JOUÉ DE L'ORGUE ÉLECTRIQUE, SANS ARRÊT, PENDANT 53 HEURES.

Le prénom



Quel est le prénom de ce renard ? Si vous voulez le savoir mettez en bon ordre ces lettres et pour vérifier suivez le fil ! ...

Émilie, la petite vache

Emilie la petite vache a été contre son gré placée sur orbite dans le cosmos. Mais sauriez-vous dire avec exactitude, combien il y a d'étoiles sur ce dessin ?

Solutions à la page 8

Aux ondes françaises

Sélections CBEFT

— Canal 54 —

dimanche 31 juillet
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Célébration de la messe à Rivière-du-Loup.
17h00 FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN
Au stade McMahon, les Stampeders de Calgary reçoivent les Concordes de Montréal. Reporter sportif: Pierre Dufault. Commentateur: Pierre Dumont.
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Si on chantait. Série de variétés enregistrée dans les cinq pays de la Communauté des Télévisions francophones: la France, la Suisse, le Luxembourg, la Belgique et le Canada, avec des artistes de la chanson française.
22h35 CINEMA
Julia. Drame psychologique réalisé par Fred Zinnemann, d'après le livre autobiographique **Pentimento** de Lilian Hellman. Cette merveilleuse production américaine de 1977 met en vedette Jane Fonda, Vanessa Redgrave, Jason Robards, Maximilian Schell, Lisa Pelikan, Susan Jones et Hal Holbrook.

La comédie "Je suis timide, mais je me soigne" mardi à 20h.

Alors qu'elle est à écrire une pièce, Lilian Hellman se rappelle sa longue amitié avec Julia qu'elle a connue adolescente et qui l'avait frappée par son idéalisme. La pièce est un succès et Lilian est invitée à un festival de théâtre en Russie. Alors qu'elle se trouve à Paris, un homme se présente à elle de la part de Julia et lui demande de faire un détour par Berlin et d'apporter clandestinement une somme destinée à la résistance antinazie en Allemagne. Elle accepte et connaît ainsi une expérience pleine de tension qui lui permet de revoir Julia une dernière fois.
mardi 2 août
13h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE
Louise Godin prépare une soupe à la choucroute. - Confection d'un coussin frabriqué à partir de cravates anciennes, avec Josée di Stasio. - Une petite table originale, avec Jacques Bouchard.
20h00 NOUS, LES COMIQUES
Je suis timide, mais je me soigne. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard, avec Aldo Maccione et Mimi Coutelier. Un modeste caissier affligé d'une timidité maladive s'éprend d'une cliente de l'hôtel où il travaille. Un représentant de l'Institut de psychologie avancée lui vend facilement un ensemble de produits pour l'aider à vaincre ses complexes (fr. 78).
mercredi 3 août
16h30 LES HERITIERS

Le drame intitulé "Julia" met en vedette entre autres Jane Fonda [photo] dimanche à 22h35.

TIERS
[Emission avec sous-titres codés pour les malentendants].
Documentaire réalisé par Paul Saltzman. **Des photos de la Floride.**
17h00 COSMOS
Série sur l'astronomie et les sciences de l'univers en général. Anim.: Carl Sagan, astronome. **Voyage à travers le temps de l'espace.** Carl Sagan nous montre comment nous sommes et nous avons toujours été des voyageurs de l'espace.
19h30 BASEBALL DES EXPOS
Au Shea Stadium, les Mets de New York reçoivent les Expos de Montréal. Comm.: Raymond Lebrun. Analyste: Jean-Pierre Roy. Statisticien: Pierre Murphy.
jeudi 4 août
19h00 GENIES EN HERBE
19h30 JINNY
22h55 TELEJOURNAL ONTARIEN
vendredi 5 août
20h30 HORS SERIE
[Emission avec sous-titres codés pour les malentendants].
Ce diable d'homme. Drame historique réalisé par Marcel Camus. (1re de 6).
Le Scandale et le bâton. Son nom ne lui apportant que tracas et mépris, François Marie Arouet prendra celui de Monsieur de Voltaire.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 28 juillet
13h00 A CHACUN SON TOUR:
en direct de Lahr en Allemagne. Animateur Christian Carreyrou.
vendredi 29 juillet
22h15 OSCARS ET PALMES:
"Rosemary's Baby", "Z" "Easy Rider", "Mash", "Midnight Cowboy" et "Love Story".
dimanche 31 juillet
18h15 DIALOGUE:
première d'une série de trois émissions en provenance de Vancouver à l'occasion de la sixième assemblée du Conseil oecuménique des églises qui se tient jusqu'au 10 août.
lundi 1er août
22h15 LES PRIX LITTERAIRES:
les prix de science-fiction et de littérature de jeunesse.
mercredi 3 août
22h15 POESIE DES AMERIQUES:
Joh Ashbery, New-York, la peinture, la poésie.
23h15 MUSIQUE DE CANADIENS:
la symphonie gaspésienne de Champagne, Divertimento pour orgue de Fleming.

solutions

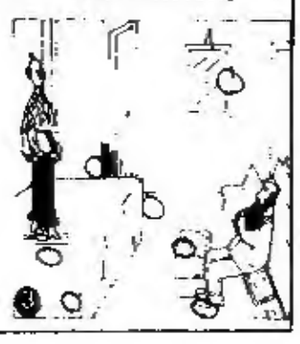
PERSPICACES
1- Oie (ouah!). 2-Canard. 3- Cigogne. 4- Autruche. 5- Geai. 6- Paon (Pan!).

MOTS CACHES
FUSTIGATIONS

LE PRENOM
Ouésime.

EMILIE, LA PETITE VACHE
28 étoiles.

LA PHRASE
Lapin justifie les moyens, vrai ?



"Le projet de ... suite de la p. 1

Le nouvel ajout au sud de l'usine abritera une partie du système de peinture le plus moderne en Amérique du Nord.

produisant des économies importantes d'argent et d'espace.

"Nous y avons habitué nos fournisseurs et nous avons pu découvrir ceux qui sont en mesure de fonctionner de façon satisfaisante selon ce système; nous sommes assurés de son succès pour la production des T-115."

Selon les prévisions qui sont en train de se réaliser le premier de ces véhicules sortira de la chaîne de montage le 7 octobre.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

avis de décision

SERVICES DE TELEVISION PAYANTE C.R.T.C. annonce qu'il approuve les demandes de modification des licences des entreprises de réception de radiodiffusion mentionnées à l'annexe de la présente décision, en vue d'autoriser la diffusion de services de réseau de télévision payante figurant à cette même annexe. Cette autorisation est assujettie aux modalités et conditions mentionnées dans la décision CRTC 83-21 qui approuve la diffusion de services de réseau de télévision payante par d'autres titulaires d'entreprises de télévision par câble de l'Ontario. En ce qui a trait à la demande de la CUC Limited, représentant une compagnie devant être constituée, le Conseil fait état de l'intervention de Kirwin & Gordon, avocats et notaires, au nom d'un groupe d'entreprises en électroniques de Windsor engagées dans la fabrication, la distribution et la vente au détail de décodeurs servant à capter en direct des signaux de télévision payante américains. Le Conseil estime à cet égard qu'il est de la responsabilité du titulaire d'entreprise de télévision par câble de s'assurer que ses signaux sont brouillés d'une façon suffisamment sécuritaire.
CUC Ltd. représentant une compagnie devant être constituée Windsor, Ont. (822567200) fait une demande pour la diffusion de premier Choix (ENG) (FR) et Super Channel.

Canada

Du nouveau chez

Bud & Rita's Beauty Salon!

636 Notre Dame, Belle-Rivière

Terri [Hastings] Boileau

— Artiste de maquillage et consultante de produits de beauté
— Ligne complète de produits

RMB natura

manicures, massages faciaux, faux ongles, etc.

Nous vous invitons à échantillonner les produits de maquillage et pour le soin de la peau

RMB natura

728-3596 728-1060

Du français à Boblo le 1er août

(SMD) Les Windsorois pourront prendre le paquebot de Boblo au parc Dieppe à Windsor exceptionnellement lundi le 1er août à 10 heures et auront, en plus, l'occasion de voir un spectacle en français.

"MusiCanada", un projet d'été qui donne de l'emploi à trois jeunes francophones, divertira les passagers lors du trajet à l'île.

Des chansons accompagnées à la guitare et aux cuillers ainsi qu'une saynète mimique feront partie du spectacle de variétés.

Un premier bateau partira au parc Dieppe à 9 heures et Le Scarlet Brigade Jazz Band divertira les passagers.

D'autres activités spéciales sont prévues sur l'île à l'occasion du congé civique.

VOUS VOULEZ ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE?

à votre service

GILLES PARENT

SOLD PARENT REALTY LTD

Rés.: 735-2912 Bur.: 258-4250